

A V I S O

令和5年 11月29日
29/11/2023
4ª;5ª. 6ª SÉRIE

4・5・6年 保護者 様

伊那東小学校長 田中 智之
Diretor da Escola INA HIGASHI SHOUGAKKOU: Tomoyuki Tanaka

スキー教室 事前アンケート(調査) (VERIFICAÇÃO) ENQUETE PRELIMINAR AULA DE ESQUI

初冬の頃、保護者の皆様におきましては、日頃より、学校行事をはじめ、学年や学級の活動に対し深い関心とご理解を賜り感謝申し上げます。

さて、本年度のスキー教室が1月30日(火)に予定されています。

つきましては、スキー教室レンタル用品や技能レベル等、下記の調査に必要事項をご記入の上、12月8日(金)までに担任まで提出をお願いします。

A aula de esqui deste ano letivo está programada para o dia 30/1 (3ª.feira). Solicitamos o preenchimento dos itens necessários desta verificação, nível e materiais de esqui a serem alugados, devolvendo até o dia 8/12 (6ª.feira) ao professor responsável.

SÉRIE

年

CLASSE

組

Nº

名簿番号

番

NOME

名前

I レンタルの希望確認について

CONFIRMAÇÃO DE ALUGUEL

※ ご希望の箇所（□の中）に、○を付けてください。

Fazer um círculo (dentro do □) do(s) item(ns) desejado(s).

ス キ ー 用 具 EQUIPAMENTO DE ESQUI		
	スキー3点セット JOGO DE 3 ÍTENS (TÁBUA, BOTA E ESTACAS)	1,700 円

ウ ェ ア ・ 小 物 類 VESTUÁRIO / MIUDEZAS		
	ウェア Roupa	1,700 円
	ニット帽 Touca de lã	500 円
	グローブ Luva de esqui	500 円
	ゴーグル Óculos de esqui	500 円

※ 「道具セットの単品」のレンタルはありません。

Não há aluguel de equipamentos avulsos.

※ 1 cm刻みで記入下さい。 Preencher em centímetros.

X 【24. 5 cm】 → O 【24 cm】 or 【25 cm】

Caso o tamanho do pé seja 24.5 cm → Escrever 24cm ou 25 cm

児童の身長 Altura _____ cm

靴のサイズ Tamanho do calçado _____ cm

II スキー講習班（技能レベル別）について
GRUPO DE ESQUI



Desejo o nível

レベル

を希望

(VIDE-DIAGRAMA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE HABILIDADE)

※①裏面のチャート図を参考に、レベルを数字で記入してください（必ず全員が記入）。

Preencha o número do nível, baseado nas instruções do diagrama anexo.

(Preenchimento obrigatório para todos)

②当日、様子を見て担任とインストラクターとで相談し、班の入れ替えをする場合もあります。
Haverá possibilidade de alteração no dia, conforme as condições da criança e as orientações do instrutor e professor responsável.

③班編成は、基本的には学年ごとに行います。
Os grupos, a princípio, serão separados por série.

III 健康上の留意点など

CONSIDERAÇÕES SOBRE A SAÚDE E OUTROS

※スキー教室参加について、健康上の留意点がございましたら、お書きください。

Escreva abaixo qualquer atenção que deva ser dada à saúde relacionada a *Aula de Esqui*.

* 個人持ちのスキー用具についての点検をお願いします。

Solicitamos a inspeção dos equipamentos para quem levar por conta própria.

□ ビンディングのネジのゆるみ（締め具合は適切か。）

Parafusos (se estão bem apertados)

□ ストックのにぎりひも（切れはしないか。）

Alça da estaca (se não está arrebentada)

□ スキーブーツとビンディングのセット合わせ（しっかりはまるか。すぐに外れてしまわないか）

Encaixe da bota com a tábua de esqui (se o encaixe está firme e não solta facilmente)

□ スキーブーツのバックルのネジ（緩んでいないか。外れてしまわないか。） など

Fecho da bota (se não está frouxo e não solta facilmente) e outros

※日程等の詳細につきましては、別紙実施計画をご覧ください。

Conferir os detalhes do dia e outros no AVISO referente a *Programação da Aula de Esqui* distribuída hoje.